

緩める neat 小奇麗 spruce  
意気な

132

bunch 束 lilacs ライラック  
narcissuses 水仙 primroses 櫻  
草 accosted 話しかけた  
reminded him of our former meeting  
前にあつた事を言出した  
nosegay 花束

133

nodded 點頭した relief 救  
affluence 富裕

134

XXXV.

active 活動的な ambitious 霸  
氣のある good sense 常識  
philosophers 哲學者 degraded  
墮落して common affairs 平常  
の事件 later day 後世  
civilization 文明 constantly 常  
に utilize 利用する abstract  
ideas 抽象觀念

135

lightning 電光 coaxed it down  
誘ひ寄せた confined 閉込んだ  
experiment 實驗 improvement  
改善 electric fluid 電氣流動体  
messages 音信 projected 計畫  
した fire-engine 消火機  
militia 國民兵 colonel 大佐 (隊  
長) regiment 聯隊 colonies  
植民地 anticipated 豫見した  
Constitution 憲法 foundations  
基礎 University 大學  
presiding 管轄 stamp 印紙  
postal service 郵便事務

136

setting type 植字をして the  
royal 帝王 the learned 學者  
Continent 大陸 Declaration of  
Independence 獨立宣言 treaty  
條約 amity 親交 predicted  
預言した verified 實證せられた



unequaled 無比の prosperity  
繁盛

137

proverb 箴言 mean 卑しき  
motion 動議 Congress 國會  
ornament 裝飾 various exertions  
種々の使用 precious 貴重  
combining 結合する事 sustain  
支持する

138

empires 帝國  
XXXVI.  
Heroism. 剛勇 admiration 讚嘆  
celebrate 紀念する

139

bravery 勇者 privates 士卒  
fortune of the day 戦の武運  
depended 依つた ability 才能  
offered 現はれる knights 騎士  
exploits 功業 face of any odds  
いかなる争闘にも面を向けて  
over 覆へす jeer 嘲笑する

140

cruel trick 残酷ないたづら  
punish 罰する

XXXVIII.

At The North Pole. 北極にて  
privilege 特權 predict 豫言する  
describe 説明する accurately  
精確に Explorers 探險家

141

Jules Verne ジュール・ヴェルヌ  
observations 觀察 abide 住す  
residence 住所 arrange 支度す  
る sojourn 滞在 erection  
建立 aspect 方位

142

southerley 南方の chills 寒冷  
discomfort 不快 due 正面の  
behavior 様子 latitudes 緯度  
horizon 地平線 spiral 螺旋

143

graze 食ふ disk 圓盤  
vanished 消えた twilight glow



殘照 source 本源 utter 全  
 くの blackness 黒暗  
 indications しるし edge 端  
 crept into visibility 見え初める

144

XXXVIII.

Hail Columbia. コロムビア萬歳  
 heav'n-born 天の生める bled  
 血を流した in Freedom's cause  
 自由の爲に Enjoy'd the peace  
 平和を楽しむ valour 勇氣  
 independence 獨立 Ever mindful  
 what it cost; 常にその費せる所  
 を思へ grateful 感謝して  
 altar 祭壇 united 和合して  
 Rallying 集合して join'd 結合  
 して

145

Immortal 不死 rude 粗野の  
 impious 汚れた Invade 侵入す  
 る shrine 宮 sacred 聖物  
 off'ring 捧げつゝ sincere and

just 誠實正義 justice 正義  
 prevail 弘布する ev'ry scheme  
 of bondage fail 凡ゆる束縛の計策  
 は敗る serve 盡す dismay  
 驚怖 obscur'd 暗くした  
 steady 邁往 charges 負荷

(終り)

明治四十三年九月三日印刷

明治四十三年九月五日發行

❀ 不許複製 ❀

發行者

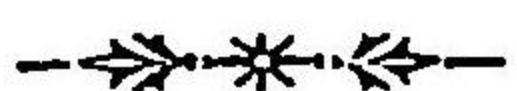
朝野文三郎

東京市神田區橋本町二丁目五番地

印刷者

三浦幸三郎

東京市神田區松田町九番地



發行所

朝野書店

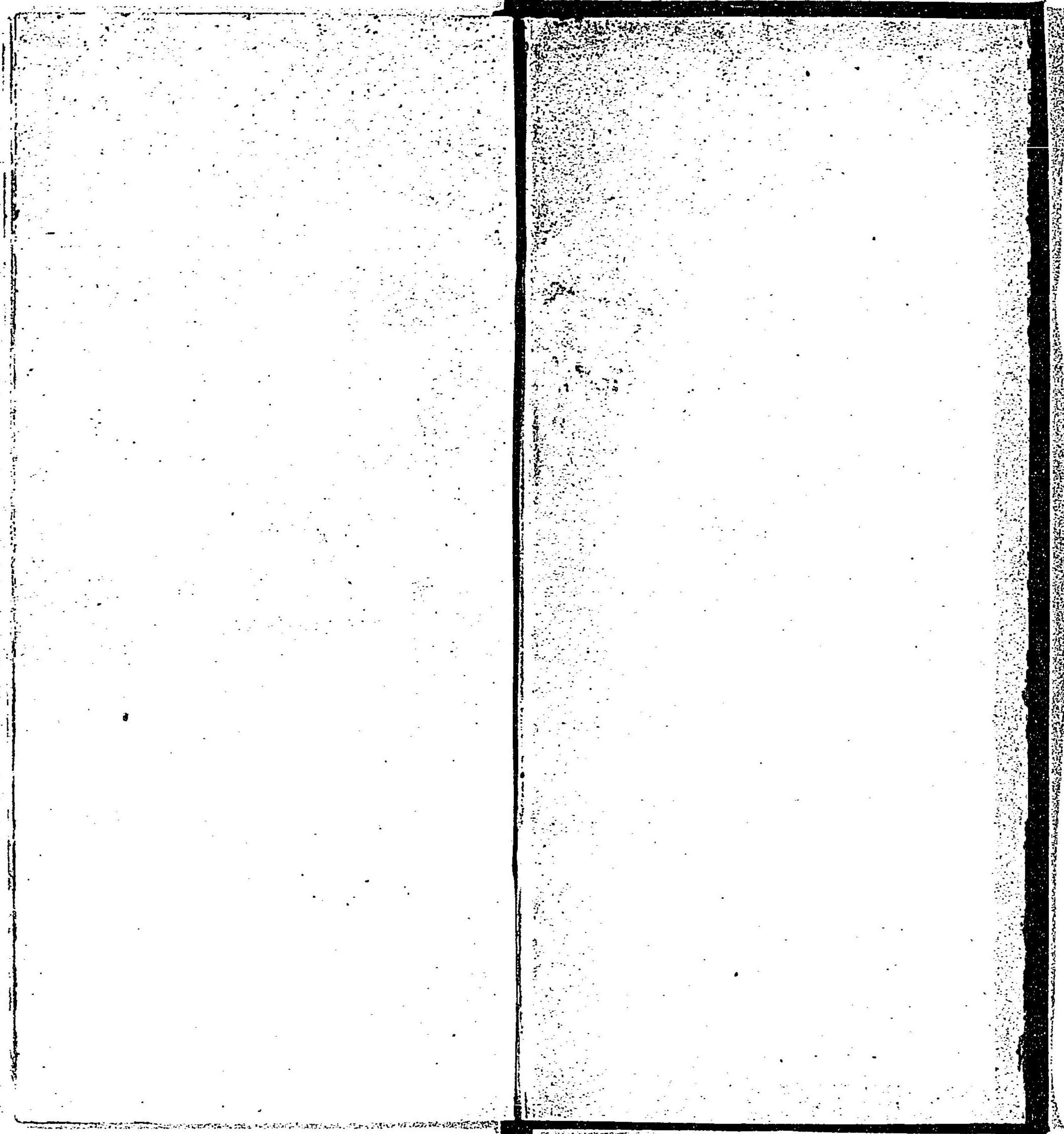
東京市神田區橋本町二丁目五番地

振替口座東京六七八五

發賣所

各府縣圖書雜誌店







特 71

685



